

DER WEG ZU UNS

MIT DEM AUTO

Das SILVANA ist bequem zu erreichen (innerhalb Schweinfurts ausgeschildert). Zahlreiche kostenfreie Parkplätze finden Sie in unmittelbarer Umgebung.

MIT DEM STADTBUS

Das SILVANA erreichen Sie mit den Stadtbuslinien 41 und 51.

SILVANA
SPORT- UND FREIZEITBAD

An den Unteren Eichen 1
97422 Schweinfurt
09721 931-399
info@silvana.de

facebook.com/
SILVANASchweinfurt

SILVANA
Sport- und Freizeitbad

ПРАВИЛА КУПАННЯ

НАГЛЯД — Діти повинні плавати лише під наглядом. Навіть якщо є рятувальник, відповідальність за безпеку несуть вихователі або супроводжуючі особи.

ГЛИБИНА ВОДИ — Перед використанням басейну важливо звертати увагу на глибину води біля краю басейну.

НЕВІДКЛАДНІ СИТУАЦІЇ — У разі надзвичайної ситуації необхідно негайно покликати на допомогу та повідомити персонал басейну.

ВКАЗІВКИ ПЕРСОНАЛУ — Вказівки персоналу басейну слід обов´язково виконувати.

ПОВАГА ДО ІНШИХ — Будь ласка, стежте за тим, щоб не бігати, не штовхати інших і не занурювати їх під воду.

ДОСТУП ДО БАСЕЙНУ — Заходити у воду або стрибати у басейн можна лише у визначених місцях, не можна плавати поблизу трампліну.

АЛКОГОЛЬ ТА НАРКОТИКИ — Плавання під впливом алкоголю або наркотиків заборонене.

ПЛАВЗАСОБИ — Плавзасоби, такі як надувні матраси не забезпечують повного захисту від утоплення.

ДУШ — Перед плавання слід освіжитись під душем.

ПОГОДНІ УМОВИ — У разі грози чи сильного дощу необхідно покинути басейн.

YÜZME KURALLARI

DENETIM VE GÖZETIM — Çocuklar her zaman gözetim altında yüzmelidir. Cankurtaran bulunsa dahi sorumluluk ebeveynlere ve refakatçılara aittir.

SU DERİNLİĞİ — Havuzu kullanmadan önce havuz kenarındaki suyun derinliğini önemle dikkate alınmalıdır.

ACIL DURUMLAR — Açil durumlarda hemen yardım çağırısında bulunup açilen havuz personeli çağırılmalıdır.

PERSONEL TALİMATLARI — Verilen Talimatlara dikkatle uyunmalıdır.

SAYGILI OLUNUZ — Lütfen koşmamaya, başkalarını itmemeye ve su altına çekmemeye dikkat ediniz.

TALIMATLARA UYUNUZ — Havuza yalnızca belirlenen alanlarda girin veya atlayın. Sıçram Tahtaların yakınında yüzmeyin.

ALKOL VE UYUŞTURUCU — Alkol veya uyuşturuçu etkisi altında yüzmek yasaktır.

YÜZMEYE YÖNELIK YARDIMCILARI — Şişmeli yataklar gibi yüzme yardımçıları boğulmaya karşı korumaz.

DUŞ — Yüzmeden önce duş alınmalıdır.

HAVA ŞARTLARI — Fırtına ve şiddetli yağmur sırasında Havuza girmek yasaktır.

SILVANA
Sport- und Freizeitbad



BADEREGELN
IM SILVANA SPORT- UND FREIZEITBAD

- BADEREGELN
- SWIMMING RULES
- قواعد السباحة
- ПРАВИЛА КУПАНИЯ
- ПРАВИЛА КУПАННЯ
- YÜZME KURALLARI

Baderegeln sorgen für Sicherheit und ein harmonisches Miteinander im Schwimmbad.

Bitte beachten Sie diese, damit alle Gäste ihren Besuch unbeschwert genießen können!

BADEREGELN

AUFSICHTSPFLICHT
Kinder sollten immer unter Aufsicht schwimmen. Auch wenn es eine Badeaufsicht gibt, liegt die Verantwortung bei den Erziehungs- und Begleitpersonen.

WASSERTIEFE
Vor der Nutzung des Beckens ist es wichtig, die Wassertiefe am Beckenrand zu beachten.

NOTFÄLLE
Im Falle eines Notfalls sollte sofort um Hilfe gerufen und das Badepersonal alarmiert werden.

WEISUNGEN DES BADEPERSONALS
Die Anweisungen des Badepersonals sind unbedingt zu befolgen.

RÜCKSICHTNAHME
Bitte darauf achten, dass nicht gerannt, andere nicht gestoßen oder unter Wasser gedrückt werden.

ZUGANGSSTELLEN
Nur an den ausgewiesenen Stellen ins Schwimmbecken gehen oder springen und nicht in der Nähe der Sprungbretter schwimmen.

ALKOHOL & DROGEN
Unter Alkohol- oder Drogeneinfluss sollte man nicht schwimmen.

SCHWIMMHILFEN
Schwimmhilfen wie Luftmatratzen bieten keinen vollständigen Schutz vor Ertrinken.

DUSCHEN
Vor dem Schwimmen sollte man sich abkühlen, indem man duscht.

WETTERBEDINGUNGEN
Bei Gewitter und starkem Regen ist es wichtig, das Schwimmbecken zu verlassen.

www.silvana.de

SWIMMING RULES

SUPERVISION
Children should never swim unsupervised. The presence of a lifeguard does not replace the responsibility of parents or accompanying adults.

DEPTH AWARENESS
Always check the water depth at the pool's edge before use to ensure safety.

IN CASE OF EMERGENCY
If an emergency occurs, promptly call for help and alert the staff.

STAFF INSTRUCTIONS
It is essential to follow the staff's instructions at all times to ensure safety.

RESPECTFUL BEHAVIOR
Please do not to run, and avoid bumping into or pushing other guests underwater.

SWIMMING POOL ENTRY
Enter or jump into the pool only at the marked areas, and do not swim close to the diving boards.

SUBSTANCE USE
Avoid swimming when under the influence of alcohol or drugs for your safety.

SWIMMING AIDS
Swimming aids like air mattresses do not guarantee complete safety from drowning.

SHOWER BEFORE SWIMMING
It is recommended to cool down by taking a shower before swimming.

WEATHER SAFETY
During thunderstorms and heavy rain, make sure to exit the pool immediately.

www.silvana.de

قواعد السباحة

الإشراف
يجب أن يسبح الأطفال دائمًا تحت إشراف. حتى في حال وجود مشرف على المسبح، تقع المسؤولية على عاتق أولياء الأمور والمرافقين

عمق المياه
من المهم ملاحظة عمق المياه المكتوب على حافة المسبح قبل استخدامه

حالات الطوارئ
في حالة الطوارئ، يجب طلب المساعدة فورًا وإبلاغ طاقم الإشراف على المسبح

تعليمات طاقم الإشراف
يجب الالتزام بتعليمات فريق الإشراف على المسبح بشكل صارم

الاحترام
الرجاء عدم الجري أو دفع الآخرين أو الضغط عليهم تحت الماء

أماكن الدخول
يجب استخدام المناطق المخصصة لدخول أو القفز إلى المسبح، وتجنب السباحة بالقرب من منصات القفز

الاستحمام
قبل السباحة، يُنصح بالاستحمام لتبريد الجسم

وسائل المساعدة في السباحة
وسائل المساعدة مثل المراتب الهوائية لا توفر حماية كاملة من الغرق

الكحول والمخدرات
يُمنع السباحة تحت تأثير الكحول أو المخدرات

ظروف الطقس
في حالة حدوث عواصف رعدية أو أمطار غزيرة، يجب مغادرة المسبح فورًا

www.silvana.de

ПРАВИЛА КУПАНИЯ

ОБЯЗАННОСТЬ НАДЗОРА
Дети должны плавать только под постоянным присмотром. Даже при присутствие пасателя ответственность лежит на взрослых сопровождающих.

ГЛУБИНА ВОДЫ
Перед использованием бассейна важно обратить внимание на глубину воды на краю бассейна.

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ СИТУАЦИИ
В случае чрезвычайной ситуации следует немедленно обратиться за помощью к персоналу бассейна.

УКАЗАНИЯ ПЕРСОНАЛА
Пожалуйста, соблюдайте указания персонала бассейна.

ВЗАИМНОЕ УВАЖЕНИЕ
Пожалуйста, не бегайте, не толкайте других посетителей бассейна и не задерживаете их под водой.

МЕСТА ДОСТУПА В БАССЕЙН
Заходите или прыгайте в бассейн только в специально отведённых местах и не плавайте вблизи от трамплинов.

АЛКОГОЛЬ И НАРКОТИКИ
Под воздействием алкоголя или наркотиков не следует плавать.

ПЛАВАТЕЛЬНЫЕ СРЕДСТВА
Плавательные средства, такие как надувные матрасы, не обеспечивают полной защиты от того, чтобы не утонуть.

ПРИНИМАТЬ ДУШ
Перед плаванием следует охладиться, приняв душ.

ПОГОДНЫЕ УСЛОВИЯ
При грозе и сильном дожде, необходимо обязательно покинуть бассейн.

www.silvana.de